

## Ich würd' auf meinem Pfad'

Text by *Johann Timotheus Hermes* (1738-1821)  
Set by *Wolfgang Amadeus Mozart* (1756-1791), K. 390

<b>Ich</b>	<b>würd'</b>	<b>auf</b>	<b>meinem</b>	<b>Pfad'</b>	<b>mit</b>	<b>Tränen</b>
[ʔɪç]	vʏrd	a:of	'ma:e.nəm	pfa:t	mit	'trɛ:.nən]
I	would	on	my	path	with	tears

*(Along my path through my tears)*

<b>Oft</b>	<b>hin</b>	<b>zum</b>	<b>fernen</b>	<b>Ende</b>	<b>seh'n,</b>
[ʔoft]	hɪn	tsum	'fɛr.nə	'ʔɛn.də	ze:n]
often	off	to-the	distant	end	look,

*(I would often look off to the distant end,)*

Säh' ich nicht Kenner meiner Leiden  
So mitleidsvoll am Wege steh'n.

Den Sonnenbrand, der mich entkäftet,  
Den Blitz, der meinem Scheitel droht,  
Den sieht mein Freund und tritt mir näher  
Und ruft: "Ich kenne deine Not."

Zwar schmerzt es mich, dass er den Jammer  
Mit ansieht und, zur Hälfte schwach,  
Nichts weiter kann, als mit mir trauern.  
Doch ruft mein Herz: "Er weint dir nach." ...

---

The entire text to this title with the complete  
IPA transcription and translation is available for download.

*Thank you!*

